

## ENSEIGNER LA GRAMMAIRE À DISTANCE DANS UN CONTEXTE UNIVERSITAIRE : RÉALITÉ, REPRÉSENTATIONS ET PROPOSITIONS DIDACTIQUES

**Souhila BENZERROUG**

École normale supérieure (ENS) de Bouzaréah, Algérie

[benzerroug.souhila@ensb.dz](mailto:benzerroug.souhila@ensb.dz)

**Résumé :** La présente recherche aborde l'enseignement hybride de la grammaire à l'université pour une performance communicative et ce depuis la propagation de la pandémie en 2020. Il s'agit en fait de montrer comment s'effectue cet enseignement (synchrone et asynchrone) à l'ENS de Bouzaréah tout en mettant l'accent sur la formation des enseignants du département de français aux TIC et sur leurs représentations et celles de leurs étudiants quant à ce nouveau type d'enseignement. Le but étant de proposer des solutions afin de promouvoir l'enseignement de la grammaire dans un contexte universitaire à distance. Les entretiens semi-directifs menés avec les enseignants du module PSL2 et les étudiants du profil PEM ont révélé que ce mode d'enseignement affronte beaucoup de difficultés liées d'une part au manque de formation des enseignants à l'utilisation des TIC et d'autre part à la non-familiarisation des étudiants avec cet enseignement.

**Mots-clés :** formation aux TIC, enseignement à distance ; performance communicative, représentations, la compétence grammaticale

### ONLINE TEACHING OF GRAMMAR IN HIGHER EDUCATION SETTINGS: REALITIES, PERCEPTIONS AND DIDACTIC SUGGESTIONS

**Abstract:** This research paper puts emphasis on the hybrid teaching of grammar for a communicative performance in higher education settings since the spread of the pandemic in 2020. It tries to shed light on the teaching process (synchronous and asynchronous) at the Teacher Training College of Bouzareah (ENSB) by focusing on ICT training courses for the teachers of the department of French as well as their perceptions and those of their students regarding the new method of teaching. This study aims to suggest solutions to promote the online teaching of grammar at university level. The results obtained from the semi-structured interview that was employed with the teachers of PSL2 module and the students of middle school profile revealed that this teaching mode face many difficulties related mainly to the lack of teachers' ICT training and the students' unfamiliarity with it.

**Keywords:** ICT training course, online teaching, communicative performance, perceptions, grammatical competence.

### Introduction

Depuis la pandémie qu'a connue le monde entier, les stratégies d'enseignement et d'apprentissage ont totalement changé. En effet, nous assistons à une métamorphose totale des pratiques enseignantes que ce soit dans les cycles scolaires ou alors à l'université. Ainsi, un nouveau mode d'enseignement a été mis en place, à savoir l'enseignement à distance ou EAD, qui en réalité n'est pas nouveau dans les pays européens tels que le Royaume-Uni, la France et bien d'autres pays. Ce mode

d'enseignement a réussi à garder les liens entre les enseignants et leurs étudiants et de sauver l'année universitaire, mais on lui reproche de limiter les relations entre enseignant- étudiants et entre étudiants eux -mêmes. Pour ce qui de l'Algérie, l'enseignement à distance a été une nouvelle expérience pour les universités. Certes difficile au départ en mars 2020 compte tenu de son caractère nouveau, mais prend de l'ampleur à partir de sa deuxième année universitaire (2020-2021) et suscite beaucoup de polémique au point où un sondage a été lancé via la plateforme du Ministère de l'Enseignement Supérieur afin de reconnaître l'avis des enseignants et des étudiants quant au maintien de ce mode d'enseignement durant l'année à venir, c'est-à-dire 2021-2022.

Le choix de cette thématique émane de ma propre expérience en tant qu'enseignante à l'université depuis plus d'une dizaine d'années et ayant moi-même affronté des difficultés à enseigner depuis la pandémie le module de pratique systématique de la langue, module qui exige beaucoup d'investissement de la part de l'enseignant et de l'étudiant en présentiel. Je voulais donc m'interroger sur les changements opérés par rapport à ce basculement vers le distanciel, mode complètement inconnu en Algérie à l'exception de l'expérience menée à l'université de la formation continue (UFC). L'université algérienne a donc été dans l'obligation de revoir ses pratiques et la pédagogie universitaire actuelle exige désormais un usage massif des TIC de la part de l'enseignant qui est contraint de changer ses pratiques enseignantes et de développer de nouvelles compétences liées à la maîtrise de l'usage des TICE comme le montre Cornu (2003, pp.3-14) : « L'école voit sa mission et son fonctionnement transformés ; l'enseignant exerce un métier nouveau, et la société attend de lui des compétences de plus en plus complexes et nombreuses ». Tiemtoré (2007, p. 6) présente à son tour les TIC comme « une panacée, un véritable 'sauveur', un peu dans le sens religieux du terme, qui va apporter la solution aux nombreuses difficultés qu'ils rencontrent au quotidien ».

Notre problématique tourne autour des deux questions principales : Quelle est la réalité de l'enseignement de la grammaire à distance dans la formation des formateurs à l'ENS de Bouzaréah? Comment les enseignants et les étudiants perçoivent-ils l'enseignement à distance du module de PSL<sup>2</sup>? Pour répondre à ces questions, nous avons formulé les hypothèses suivantes : nous estimons que les enseignants de l'ENS -B et plus particulièrement du module PSL n'ont pas été initiés suffisamment à l'enseignement à distance et qu'une formation plus approfondie aux TICE pourrait les orienter davantage. Nous pensons également que les étudiants de profil PEM<sup>2</sup> trouvent beaucoup de difficultés par rapport à l'utilisation et la disponibilité des outils numériques. Enfin, nous formulons le postulat pour lequel l'enseignement de la grammaire ne pourrait s'effectuer à distance car c'est un module qui exige beaucoup d'entraînement et d'investissement de la part de l'enseignant et surtout de l'étudiant. Cette recherche s'inscrit donc à la fois en didactique des langues et plus précisément en didactique de la grammaire et en pédagogie universitaire car nous examinons de près l'enseignement de la compétence grammaticale dans le contexte universitaire. Le but étant de proposer des pistes de réflexion afin de renforcer la formation en numérique et réinventer des ingénieries de formation (Cottier ; Lanéele, 2016) Nous allons organiser notre travail comme suit : D'abord, nous

<sup>1</sup> PSL<sup>2</sup> : il s'agit d'un module qui prend en charge l'enseignement de la grammaire (pratique systématique de la langue) pour la formation initiale des étudiants de deuxième année à l'ENS de Bouzaréah.

<sup>2</sup> PEM : Professeur d'enseignement moyen (le collègue).

présentons un aperçu historique de l'enseignement à distance dans le monde entier et en Algérie. Nous exposerons par la suite brièvement la réalité de la formation à l'utilisation des TIC des enseignants universitaires tout en mettons l'accès sur la formation des enseignants de l'ENS –B<sup>3</sup>. Le cadre méthodologique de notre recherche sera présenté ensuite. Celui-ci se base sur une recherche qualitative à travers l'entretien semi-directif avec quatre enseignants assurant le module de PSL2 et cinq étudiants de profil PEM suivant cet enseignement et qui ont été choisis de manière aléatoire. Nous terminons notre intervention par quelques recommandations et des pistes de recherches qui pourraient promouvoir l'enseignement de la grammaire à distance en contexte universitaire.

### **1. Historique de l'enseignement à distance**

L'enseignement à distance est né avec l'invention du timbre-poste émis par les postes royales britanniques en 1840, puis a été généralisé dans d'autres pays tels que le Canada, l'Espagne, les pays bas et en France depuis les années 2000. Ce mode d'enseignement est passé par quatre générations, à savoir les cours par correspondance, la diffusion télé, radio en hertz, l'enseignement via ordinateur et enfin en utilisant les outils interactifs numériques et Internet. Ce mode d'enseignement d'après Ferhani Fatima (2020) lors d'une conférence via You tube, existe en Afrique dans vingt universités virtuelles. En Algérie, cinq universités sont des leaders en ce type d'enseignement : il s'agit de : Blida 2-Alger 3, Constantine 2 Mostaganem 2 et Oran 2. Il est à rappeler que l'enseignement à distance a débuté par le CNEG en 1970, actuellement connu par ONEFD<sup>4</sup> et qui forme plus de 50000 apprenants. Vingt ans plus tard, c'est-à-dire en 1990, l'Université de formation continue (UFC) a pris l'initiative d'adopter l'enseignement à distance (EAD). Il faut rappeler que durant la période allant de l'année 2006 à 2019 le taux de formation des étudiants à distance à l'UFC a considérablement augmenté ; plus de quatre cents trente-huit 438,345 étudiants ont été formés via ce mode d'enseignement.

### **2. La formation des enseignants à l'usage des TIC en Algérie et à l'ENS-B**

La formation des enseignants aux Tic est nouvelle en Algérie. En effet, la première formation dédiée aux enseignants nouvellement recrutés remonte à 2012 initiée par le MESRS afin de relever le défi de la qualité de l'enseignement supérieur et de la pédagogie universitaire. L'université des Frères Mentouri à Constantine (UFNCI) s'est occupée aussi de la formation des enseignants novices en 2016 et ce selon l'arrêté n°932 du 28 janvier 2016. Il faut dire que ces deux formations ont été les seules durant toute la formation universitaire des enseignants depuis l'indépendance du pays où les enseignants nouvellement recrutés rentrent en contact direct avec leurs classes /groupes sans aucune formation au préalable. Toutefois, et depuis la pandémie qu'a connue le monde entier depuis mars 2020, l'Algérie a procédé à la formation des enseignants universitaires à l'instar de tous les pays du monde. Celle-ci a concerné beaucoup plus l'utilisation des TICE afin d'assurer les enseignements à distance durant le confinement et de sauver l'année universitaire. Ainsi, cette formation demeure plus que nécessaire pour assurer les nouveaux rôles de l'enseignant universitaire qui n'est plus détenteur de savoir, mais plutôt il joue quatre principaux rôles comme nous le montrent Lecoin, I et Hamel, M-J (2014, p.46): « Les divers rôles que le professeur devrait endosser pour guider l'apprenant en formation

<sup>3</sup> ENS-B : c'est l'École Normale supérieure des lettres et des sciences humaines de Bouzaréah –Alger.

<sup>4</sup> ONEFD : l'Office national de l'enseignement et de formation à distance.

mixte accompagnateur, facilitateur, évaluateur, concepteur. » L'École Supérieure de Bouzaréah ne déroge pas à cette règle, en effet, une formation a été dédiée aux enseignants de l'ENS –B sur deux temps. La première, concerne une minorité d'enseignant(e)s intéressé(e)s, aux Méthodes d'évaluation sur Google Classroom. La formation dédiée à la plateforme Moodle a débuté le jeudi 19 novembre 2020. Quatre groupes ont été constitués pour une séance de 2H hebdomadaire de 9h00 à 11h00 et de 11h30 à 13h30 le dimanche et le jeudi également suivant les mêmes horaires. Il est à noter que cette formation a été assurée par une enseignante jeune qui a bénéficié d'une formation en « TICE et pratiques en pédagogie » dans le cadre de la semaine nationale du numérique. Il est à signaler aussi que les enseignements durant le deuxième semestre de l'année universitaire 2019/2020 ont été assurés juste à distance en raison du confinement et une plateforme a été créée par l'ENS –B et que les enseignants aient accès par le biais de ce lien : <http://elearning.ensb.dz/login/index.php> par un compte qui est opérationnel depuis le 9 mai 2020. Les étudiants suivaient les cours en téléchargeant les documents qui leur ont été envoyés par leurs enseignants dans chaque module. Les groupes concernés par la formation concernant la plate-forme Moodle sont les suivants :

**Tableau : nombre d'enseignants formés sur Moodle**

<b>Groupe 1</b> Jeudi de 9h00 à 11h00 1 <sup>er</sup> cours le 19/11/20	<b>Groupe 2</b> Jeudi de 11h30 à 13h30 Jeudi le 26/11/20
10enseignants	13enseignants
<b>Groupe 3</b> Dimanche de 9h00 à 11h00 1 <sup>er</sup> cours le 22/11/20	<b>Groupe 4</b> Dimanche de 11h30-13h30 Dimanche 29/11/20
11 enseignants	13 enseignants

Le tableau ci-dessus nous montre que quatre groupes ont été constitués pour assurer cette formation car dix postes d'ordinateurs seulement ont été connectés. Donc le taux estimé des enseignants formés au sujet de la plateforme Moodle est de 47 enseignants, ce qui représente 87,03% de la totalité des enseignants du département de français et qui sont en nombre de 54.

### 3. Enseigner la grammaire à l'ENS-B

La formation des formateurs à l'ENS est destinée aux bacheliers ayant eu une moyenne qui débute à partir de 14 de moyenne. Cette formation concerne les modules en linguistique, en littérature et en didactique. Parmi les modules importants qui forment les étudiants à la maîtrise de langue, nous citons le module de PSL ou pratique systématique de la langue, que les étudiants ont durant deux années consécutives (psl1- Psl2) pour les profils PES et PEM et de trois ans pour le profil PEP. Dans le contexte de cette recherche, nous avons choisi le module de psl2 pour le profil PEM ; ce choix se justifie d'abord par le fait que c'est durant la deuxième année que les étudiants approfondissent leurs connaissances de la langue en étudiant l'analyse logique, c'est-à-dire l'analyse de la phrase en propositions. Et d'autre part, le choix du profil PEM s'explique par le fait que le nombre des étudiants est réduit, à raison de 23 étudiants par classe contrairement au profil PES qui dépasse la quarantaine dans chaque groupe. Ainsi, le choix opéré relatif au profil PEM a facilité notre expérimentation compte tenu du nombre réduit d'enquêtés. Le programme de

formation des futurs formateurs de profil PEM en pratique systématique de la langue PSL2 comprend les points suivants :

-la proposition relative, la complétive, l'infinitive, la participiale et la subordonnée interrogative, avec concordance des temps pour le premier semestre. Pour le semestre 2, les circonstancielles seront abordées avec le discours rapporté.

Nous tenons à signaler que depuis la pandémie, la séance a été réduite et passe à 4H par semaine au lieu de 6h avec un enseignement hybride, à distance via la plateforme Classroom et en présentiel en deux vagues. Le choix de classroom a été exigé par la direction de l'École afin d'unifier les enseignements et ce à la demande des enseignants qui préfèrent cet outil d'enseignement.

#### **4. Méthodologie : corpus recueillis et analyse des données**

Pour répondre à nos interrogations, nous avons opté pour l'entretien semi directif outil qui nous permet de recueillir les données d'une manière directe et plus efficace. Deux entretiens ont été conçus pour ce travail de recherche (voir annexes). Le premier a été adressé aux enseignants de l'ENS-B assurant le module de PSL2. Quant au second il a été administré aux étudiants de deuxième année profil PEM. Ces deux entretiens visent essentiellement à s'interroger sur :

- les représentations des enseignants et des étudiants sur ce nouveau mode d'enseignement ;
- reconnaitre les documents utilisés par ceux-ci à distance ;
- énumérer les difficultés rencontrées par les enseignants et les apprenants ;
- savoir si les résultats des étudiants se sont améliorés ou régressés depuis la pandémie ;
- s'informer sur les nouvelles stratégies d'enseignement de la grammaire à distance ;
- citer et énumérer les propositions des enseignants et des étudiants pour un enseignement efficace à distance.

##### **4.1 Entretien des enseignants**

L'entretien comprend quatorze questions ouvertes, conçues en vue de reconnaître les représentations des enseignants au sujet de la formation aux TIC et l'enseignement à distance, leur témoignage quant à cette nouvelle expérience, reconnaître leurs nouvelles stratégies d'enseignement en grammaire, détecter leurs difficultés et énumérer les recommandations qu'ils proposent pour la promotion de l'enseignement supérieur et ce mode d'enseignement. Cet entretien est représenté par items comme suit.

**Tableau 2: Questions et items de l'entretien -enseignants**

Questions	Items
1- Depuis combien de temps enseignez-vous à l'université ?	Reconnaitre l'expérience professionnelle à l'université des enseignants
2- Avez-vous déjà été formé à l'utilisation des TIC ?	Savoir si les enseignants ont été formés à l'utilisation des TIC depuis leur premier recrutement à l'ENS
3- Si non, comment utilisez-vous ces outils ?	Savoir comment ces derniers utilisent les TIC
4- Avez-vous été formé à l'utilisation des TIC durant la pandémie durant de la COVID 19(enseignement à distance) ?	Savoir si les enseignants ont bénéficié d'une formation aux TIC durant le confinement
5- Comment la qualifiez-vous ?	Reconnaitre le point de vue des enseignants sur la qualité de cette formation
6- Avez-vous déjà enseigné le module de PSL2, et depuis combien de temps ?	Reconnaitre l'expérience acquise dans l'enseignement de PSL2
7- Quels sont les outils numériques que vous utilisez dans l'enseignement du module de PSL2 ?	Reconnaitre les moyens (outils numériques)utilisés par les enseignants dans le module de PSL2
8- Comment qualifiez-vous ce basculement en mode présentiel vers le mode distanciel du module PSL2?	Perception des enseignants de l'enseignement à distance
9- Comment trouvez-vous les résultats et les performances des étudiants ? se sont améliorés, ont régressé ou stagné ?	Savoir si les résultats des étudiants se sont Améliorés ou pas
10- L'enseignement via les applications ZOOM et GOOGLE-Meet ont –elles favorisé l'interaction des apprenants ?	Savoir si les nouvelles applications favorisent l'interaction.
11- Quels sont les outils numériques que vous qualifiez indispensables pour enseigner PSL2 ? quelle démarche préconisez-vous ? votre démarche a-t-elle changé depuis la pandémie ?	Citer les outils numériques indispensables pour enseigner PSL2 Reconnaitre la nouvelle démarche des enseignants
12- Citezles obstacles /contraintes rencontrées durant votre enseignement à distance ?	Énumérer les obstacles de l'enseignement à distance
13- Quels sont selon vous les avantages de cet enseignement ?	Citer les avantages du e-learning
14- Quelles sont vos recommandations pour développer efficacement les compétences linguistiques et discursives des apprenants à distance ?	Citer les recommandations des enseignants pour un enseignement efficace à distance

#### 4.2Analyse de l'entretien- enseignants

Les enseignants ayant participé à l'entretien ont une expérience dans l'éducation nationale et à l'université à l'exception d'un seul enseignant qui a été recruté en 2016, ce qui lui fait une expérience de 5 cinq ans. En voilà leurs réponses :

« -depuis 10 ans sans oublier les 5 ans en tant qu'enseignante associée et 25 ans au lycée. Donc le tout, c'est 40 ans.

- Depuis 10ans et 10ans dans l'éducation nationale

-depuis 11 ans avec 15 ans dans le cycle secondaire, donc c'est 26 ans de service »

A une question relative à la formation aux TIC à l'université, ces enseignants affirment qu'ils n'ont jamais eu de formation durant tout leur cursus excepté un seul enseignant qui affirme avoir bénéficié d'une formation en TIC lors de sa période de stage :

- « - jamais !!! C'est par auto-formation, d'après moi-même !
- Auto-formation plutôt Youtube !!!!
- non jamais ! Aucune formation, je me suis formée par moi-même
- juste en 2016 lors du recrutement, on a eu une formation au sujet des TIC pour les enseignants nouvellement recrutés à Constantine et il fallait valider les acquis de la formation via internet pour être titularisé. »

Pour la formation reçue à l'ENS –B lors de la pandémie, les enseignants affirment qu'ils ont bénéficié d'une formation, mais ils affirment qu'elle est par contre insuffisante :

- « Oui, deux séances seulement de 2H chacune.
- autoformation, j'ai dit elle est inutile pour moi
- oui, j'ai bénéficié de cette formation en mars 2020
- la formation de mars 2020, j'en ai bénéficié. »

La cinquième question a pour objectif de reconnaître l'expérience acquise dans l'enseignement de PSL2, nous avons obtenu les réponses suivantes :

- « depuis dix ans que j'enseigne ce module, c'est-à-dire depuis mon recrutement [...] eh PEM et PES.
- Depuis mon recrutement, j'ai assuré ce module psl2 durant trois ans, c'est à dire fois
- depuis mon recrutement, c'est à dix ans ;
- depuis 5 ans de recrutement »

Nous pouvons dire que la majorité des enseignants interrogés affirment qu'ils ont une expérience de plus de trois ans dans l'enseignement du module de PSL2, ce qui nous révèle que ces derniers peuvent innover. La septième question, relative aux différents moyens (outils numériques) utilisés par les enseignants dans le module de PSL2, ceux –ci nous ont confirmé qu'ils utilisent Classroom, You tube et bien d'autres outils numériques :

- « -vidéo, se trouvant sur You tube, les capsules et parfois eh ..... c'est le ZOOM et classroom, C'est tout !
- Surtout classroom, interactions par écrit vers la fin pour mieux interagir Google-meet pour compléter, eh .... Les deux sont complémentaires enfin !!!!
- j'utilise Classroom beaucoup c'est plus pratique et j'envoie des documents PDF avec les exercices pour compléter les applications surtout durant la période de l'enseignement à distance,
- Moi j'utilise des documents PDF, des fois sur ZOOM mais pas beaucoup car les étudiants se connectent peu. »

Pour la perception des enseignants de l'enseignement à distance, ceux, -ci le trouvent bénéfique si jamais certains paramètres sont réunis :

- « Psl2, en présentiel d'abord et c'est mieux, puis compléter à distance aussi, ça permet de gagner du temps. C'est plus de questions, plus efficace, plus enrichissant !  
-bénéfique, c'est un excellent appoint !!!  
-trop difficile, on ne sait plus où on est avec les deux vagues !  
-c'est bien, ça permet d'avoir ses propres fiches, d'innover ses cours ! Mais ça demande du temps et les moyens pour s'habituer. Des fois, il ya des coupures !!!  
-je suis perdue car les étudiants ne sont pas sérieux, ils n'assistent pas trop »

Une question a été également aux enseignants les invitant à renseigner sur les résultats des étudiants durant la pandémie, ils affirment que :

- « une nette amélioration, une nette motivation !!!!  
Les résultats se sont améliorés grâce aux supports qui sont à leur portée, de tous, et le forum permet de discuter les points non assimilés ; point positif conflit sociocognitif.  
- Non, ça devrait, ça demanderait des recherches dans un période plus longue, on pourra juger comme ça. Mais plus ou moins bons par rapport.... Je pense oui ....  
-non, avant c'est beaucoup mieux, pas fameux dans l'ensemble :  
-je trouve que les résultats sont les mêmes, enfin pas trop !!!! »

La douzième question (Énumérer les obstacles de l'enseignement à distance) nous a montré que les étudiants affrontent beaucoup de difficultés dans le basculement à distance :

- « - c'est l'inégalité des moyens chez les apprenants.  
Obstacles : c'est nouveau pour nous, on hésite un peu par rapport à la culture  
-trop de pression surtout en deux vagues  
-pas de connexion  
-trop de charge pour nous les enseignants : il faut du temps ! »

Pour les avantages du e-learning, les enseignants énumèrent ceci :

« Facile à réaliser, interactions

- Avantages, ça dépend, mais ça peut être un moyen pour sortir de la routine, par rapport au présentiel c'est plus stimulant, ça pourrait l'être !  
-rapidité de l'information, c'est pratique peut être dans certains modules, mais pour PSL ça ne marche pas : il faut le présentiel ;  
-Oui, j'aime bien ! Mais je rencontre des obstacles, ça permet d'innover, sortir de la routine de l'enseignement traditionnel. »

Pour les recommandations émises par les enseignants de PSL interrogés pour promouvoir l'enseignement de ce module, nous citons ceci :

- « -rendre disponible le matériel nécessaire et pour l'enseignant et pour l'étudiant.  
-connexion disponible  
-renforcer la formation des enseignants en fonction de ce module et des autres modules EH [...].etc.  
-Une meilleure formation , ça passe avant tout , multiplier les supports multimédias stimulants , changer de méthode , donner plus d'activités en autonomie , ce qui mène réellement à une réelle autoréflexion, rendre les séances plus fréquents, à la carte , par sous-groupes, subdiviser les enseignants en sous-groupes , plus âgés , vieux , procéder par test de niveau , plus de séances selon les besoins . Penser à ce qu'ils aient des formateurs plus expérimentés et sont en relation avec la pédagogie.  
-doter les établissements d'outils pédagogiques et d'assurer une meilleure formation des enseignants,



- encourager les étudiants à ce mode d'enseignement, en les formant davantage et en leur offrant des outils numériques plus sophistiqués ;
- inciter les enseignants à l'innovation des cours ;
- évaluer à distance en initiant les étudiants par le biais des devoirs sur la toile et les corriger ;
- attribuer plus d'heures aux cours de PSL en présentiel,
- Créer des activités plus attrayantes et innovantes »

#### 4.3 Entretien des étudiants

Cet entretien comprend 10 questions ouvertes qui invite les étudiants à présenter leurs représentations sur l'enseignement à distance, les outils numériques employés par ces derniers, leurs difficultés rencontrées, la démarche préconisée par les enseignants en PSL2 et enfin les suggestions qu'ils énumèrent afin de promouvoir cet enseignement surtout en PSL. Ci-dessous sont présentés les items et les questions.

Tableau 3 : Questions et items de l'entretien -étudiants

Questions	Items
1-Avez-vous déjà eu des enseignements à distance ?	-savoir si les étudiants ont eu des enseignements à distance et depuis quand
2- Si oui, depuis quand ?	
3-comment trouvez-vous ce mode d'enseignement surtout en PSL2 ?	-reconnaitre les représentations des étudiants sur ce mode d'enseignement
4-Comment qualifiez- vous votre expérience à distance ?	-comment les étudiants qualifient-ils ce mode d'enseignement
5-quels sont les documents qui vous ont fourni à distance ? Quels outils numériques utilisez – vous ?	-citer/énumérer les documents utilisés par les enseignants surtout en PSL
6-Maitrisez-vous l'utilisation de ces outils ? Si non, quels sont les obstacles rencontrés durant les cours dispensés à distance ?	-savoir quels outils numériques utilisés par les étudiants -citer les contraintes rencontrées par les étudiants durant cet enseignement
7-Préférez-vous l'enseignement à distance ou en présentiel ? Pourquoi ?	-reconnaitre le mode d'enseignement préféré par les étudiants et pour quelle raison
8-Depuis la pandémie et avec ce nouveau mode d'enseignement, vos résultats se sont améliorés ou régressés en PSL ?	-savoir si les résultats des étudiants se sont améliorés depuis ce nouveau mode
9-Quelle est la démarche adoptée par les enseignants en PSL 2 depuis la pandémie ?	-reconnaitre la démarche adoptée par les enseignants depuis la pandémie
10-Quelles sont vos recommandations pour un enseignement efficace du module PSL2 à distance ?	-énumérer les recommandations des étudiants pour promouvoir l'enseignement à distance

#### 4.4 Analyse des résultats de l'entretien –étudiants

L'examen des données recueillies de cet entretien, nous révèlent que les étudiants interrogés affirment qu'ils n'ont pas reçu une formation aux TIC ni une formation à distance que depuis la pandémie. Effectivement, l'université algérienne n'a jamais opté pour ce mode d'enseignement auparavant qu'à partir du confinement annoncé depuis mars 2020. A une question qui leur a été posée concernant le

déroulement des cours du module de PSL2 à distance, ils affirment tous qu'ils préfèrent les cours en présentiel et que la plupart des cours envoyés sont sous forme de PDF où les interactions sont quasiment absentes, ils disent : « ça ne marche pas à distance, c'est un échec , PSL est un module pratique, il fallait faire Zoom et les visioconférences » Ces étudiants rajoutent aussi qu'ils avaient étudié seuls en consultant des fichiers sur Google ou sur You tube pour consolider leurs connaissances. Concernant les difficultés qu'ils rencontrent via ce nouveau mode d'enseignants, ces derniers annoncent :

Coupures constantes, problèmes de connexion, ils envoient beaucoup de fichiers à la fois les enseignants, dans certains modules ça ne marche pas à distance comme PSL, phonétique, ou l'oral, on comprend mieux en présentiel, il ya certains qui n'ont pas de connexion dans le territoire national ; personnellement, j'ai la 4G, ça ne marche pas à Bouira , mais sur Alger ça marche bien et des fois je n'assiste pas aux cours à distance. »

Les résultats des étudiants depuis la pandémie et l'enseignement à distance d'après cet entretien ont régressé contrairement à une seule réponse qui affirme qu'il ya eu une légère amélioration. Ceci nous amène à dire que la majorité des apprenants ont régressé depuis la pandémie et ce nous l'avons confirmé nous-même en comparant les résultats des étudiants avant et pendant la crise sanitaire où les enseignements étaient dispensés en deux vagues. En réponse à une question qui leur été posée à propos de leur expérience durant cet enseignement EAD, ils déclarent ceci : « ce n'était pas bien, c'est ennuyeux on est fatigués, c'était nouveau, elle est mauvaise, on s'angoisse, ce n'était pas bien normal s'il ya un changement positif, ça m'a aidé surtout les révisions c'est plus confortable à la maison ». En ce qui concerne la démarche adoptée par les enseignants avant et pendant le confinement, les participants à cet entretien ont émis les réponses suivantes : « dictée, exercices, on pratique plus en présentiel , analyse logique , à distance pas de dictée , pas beaucoup de pratique , on corrige les fautes , les remarques et les exceptions , on s'améliore mieux en présentiel on profite de parler à l'oral on se corrige , les exercices sont mieux en présentiel car on profite pour écouter aux questions posées par nos camarades , en échange en binôme des fois en groupe, on fait des productions écrites ». Pour terminer les étudiants interviewés proposent ceci pour promouvoir l'enseignement à distance surtout en PSL :

- faire des séances en ZOOM ou sur GOOGLE MEET
- faire juste les séances en présentiel PSL est un module de base, ça ne marche pas à distance
- beaucoup d'exercices et on les corrige pas pour bien apprendre,
- les enseignants doivent corriger nos travaux à distance ;
- faire des visioconférences.

Pour finir, nous nous référons aux propos de Muriel Barbazan(2011) : « Associer cette perspective grammaticale aux TICE revient à exploiter un maximum de voies ouvertes par les environnements numériques grâce à la multimodalité, l'hyper-textualité et l'interactivité, en particulier. » Pour lui, il faut se servir des trois paramètres afin de garantir un enseignement efficace de la grammaire via les TICE.

## Conclusion

Cette recherche a pour objectif d'examiner de près le basculement vers l'enseignement à distance et son impact sur l'enseignement-apprentissage du module de Psl2 dans un contexte universitaire pour le profil PEM. Les résultats de cette recherche nous révèlent que ce mode d'enseignement est plus ou moins accepté chez les enseignants et les étudiants qui énumèrent tous deux les contraintes qui entravent au bon déroulement des enseignement à distance. Il a été démontré que cet enseignement commence à prendre de l'ampleur mais ne pourra en aucun cas remplacer l'enseignement en présentiel. Nous tenons à souligner que l'EAD pourrait être bénéfique pour les formations en Master car les étudiants sont des fonctionnaires et surtout enseignants sortants de l'ENS, ce qui pourrait leur rendre service en suivant la formation à distance. Toutefois, pour ce qui est des formés en licence, ceux-ci doivent se former davantage en présentiel surtout dans les modules techniques permettant à ces derniers d'acquérir des compétences linguistiques et professionnelles. Nous pensons également qu'il serait judicieux d'accorder plus de temps aux enseignants pour pouvoir se familiariser avec ce nouveau mode d'enseignement et ce comme le montrent Karsenti et Collin (2010, p.46): « nous sommes amenés à croire que cette tendance est encore relativement nouvelle, ce qui se traduit dans une vision idéalisée du potentiel des TIC pour l'éducation, que nous attribuons à un manque d'expérience d'intégration pédagogique concrète des TIC. » Nous pensons dans des travaux futurs à élargir notre échantillon et d'interroger plus d'enseignants de pôles différents, de littérature et des sciences du langage sur leur perception sur l'enseignement à distance et d'étudier les interactions des étudiants en situation virtuelle d'un point de vue didactique à travers les commentaires postés sur les plateformes dédiées à l'enseignement.

## Références bibliographiques

- Barbazan, M. (2011). Intégrer les Tice à une approche cognitive de la grammaire du discours », *Alsic* [En ligne], consulté le 23 décembre 2021. DOI : <https://doi.org/10.4000/alsic.2337>
- Cornu, B. (2003). The teaching profession: a networked profession in new networked environments. In Dowling C. et Lai K.-W. (Eds), *Information and communication technology and the teacher of the future*, 3-14. Dordrecht, Kluwer Academic Publishers.
- Cottier, P. & Lanéelle, X. (2016). Enseignement et formation en régime numérique : nouveaux rythmes, nouvelles temporalités ? Distances et médiations de savoirs. *Distance and mediation of knowledge*. <http://dans.revues.org/1168>.
- Ferhani, F. (2020). L'enseignement à distance en Algérie. Enjeux et perspectives. [https://www.youtube.com/watch?v=vVHXk\\_nKh2M](https://www.youtube.com/watch?v=vVHXk_nKh2M)
- Lecoin, I. & Hamel, M.-J. (2014). Dispositif hybride pour un cours de grammaire en français langue seconde. *Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire / International Journal of Technologies in Higher Education*, 11(1), 35-49. <https://doi.org/10.7202/1035612ar>
- Karsenti, T. & Collin, S. (2010). Quelle place pour les TIC en formation initiale d'enseignants de français ? Le cas de l'Afrique. *Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire / International Journal of Technologies in Higher Education*, 7(3), 32-47. <https://doi.org/10.7202/1003562ar>
- Tiemtoré, W. Z. (2007). Les TIC dans l'éducation en Afrique sub-saharienne : espoir fondé de développement ou émergence d'une nouvelle utopie. *Cahier de*

*recherche du centre d'intérêt scientifique M@rsouin (no 6-2007). Récupéré le 23  
juin 2020 du site du centre, section Publications / Projets de recherche:*  
[http://recherche.telecom-bretagne.eu/labo\\_communicant/projet/](http://recherche.telecom-bretagne.eu/labo_communicant/projet/)